

ANEXO 1

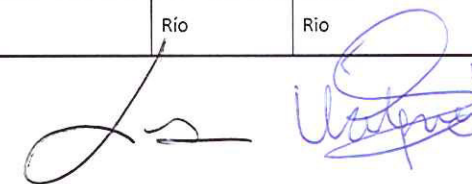
Anexo IV à ata da XVIII reunião plenária - Elementos comuns a incluir nos Planos de Gestão de Região Hidrográfica 2016-2021

ANEJO 1

Anexo IV de la acta de la XVIII reunión plenaria de la CADC - Elementos comunes a incluir en los Planes Hidrológicos 2016-2021

Elementos comuns a incluir nos Planos de Gestão de Região Hidrográfica 2016-2021	Elementos comunes a incluir en los Planes Hidrológicos 2016-2021
<p>Na XVIII.ª Reunião Plenária da CADC foram acordados os seguintes elementos, que vão constar nos Planos de Gestão de Região Hidrográfica das bacias internacionais em cada um dos países. O trabalho de articulação ao nível do Grupo de Trabalho do Planeamento vai continuar de forma intensiva e de acordo com as diretrizes aqui aprovados, até à conclusão e aprovação dos Planos do 2.º ciclo de planeamento.</p>	<p>En la XVIII reunión plenaria de la CADC, fueron acordados los siguiente información relativa a las masas de agua, y que va a constar en los Planes Hidrológicos de las Demarcaciones Internacionales compartidas entre España y Portugal. El trabajo de coordinación del Grupo de Trabajo de Planificación Hidrológica continuará intensamente y de acuerdo a las directrices aprobadas en esta XVIII reunión plenaria de la CADC, hasta la finalización y aprobación de los Planes Hidrológicos del 2º ciclo.</p>

a) Lista das massas de água transfronteiriças			a) Listado de las masas de agua transfronterizas			
Para a Região Hidrográfica do Minho e Lima foram identificadas 10 massas água transfronteiriças.			Para la demarcación hidrográfica del Miño, se identifican 10 masas de agua transfronterizas.			
REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		DESIGNAÇÃO/ NOMBRE_MASA		CATEGORIA/ CATEGORIA	
	ES	PT	ES	PT	ES	PT
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES000MAC000020	PTCOST20	Internacional Miño	Internacional-Minho	Costera	Costeira
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES491MAR002140	PT01MIN0001I	Río Trancoso	Rio Trancoso	Río	Rio
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES494MAR002260	PT01MIN0006I	Río Miño VIII	Rio Minho (HMWB - Jusante B. Frieira)	Río	Rio
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES501MAT000240	PT01MIN0014I	Estuario del Miño_tramo1	Rio Minho	Río	Rio





MIÑO / MINHO	ES010MSPFES503MAT000250	PT01MIN0016I	Estuario del Miño_tramo2	Rio Minho	Río	Rio
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES503MAT000260	PT01MIN0018	Estuario del Miño_tramo3	Minho-WB2	Transición	Transição
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES505MAT000270	PT01MIN0023	Estuario del Miño_tramo4	Minho-WB1	Transición	Transição
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES511MAR002470	PT01LIM0028	Embalse de Lindoso	Albufeira do Alto Lindoso	Río	Rio (albufeira)
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES512MAR002430	PT01LIM0060	Embalse de Salas	Albufeira de Salas	Río	Rio (albufeira)
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES513MAR002490	PT01LIM0024I	Río Laboreiro	Rio Castro Laboreiro	Río	Rio

Para a Região Hidrográfica do Douro foram identificadas 28 massas água transfronteiriças.

Para la demarcación hidrográfica del Duero, se identifican 28 masas de agua transfronterizas.

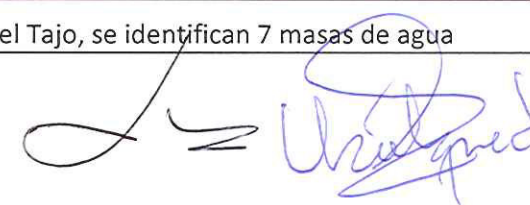
REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		DESIGNAÇÃO/ NOMBRE_MASA		CATEGORIA/ CATEGORIA	
	ES	PT	ES	PT	ES	PT
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000224	PT03DOU0152	Río Tâmega desde confluencia con río Vilaza hasta confluencia con río Pequeno o de Feces y río Vilaza, regato de Aberta Nova y Regueirón.	Ribeira de Cambedo Regueirón	Río	Rio
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000224	PT03DOU0226IA	Río Tâmega desde confluencia con río Vilaza hasta confluencia con río Pequeno o de Feces y río Vilaza, regato de Aberta Nova y Regueirón.	Rio Tâmega	Río	Rio
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000239	PT03DOU0180	Río Tuela y afluentes desde cabecera hasta la frontera de Portugal	Rio Tuela	Río	Rio

DUERO / DOURO	ES020MSPF000000240	PT03DOU0189N	Río San Lourenzo desde cabecera hasta la frontera con Portugal, río Pentes y río Abredo y afluentes.	Rio Rabaçal	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000254	PT03DOU0141	Regueiro das Veigas desde cabecera hasta frontera con Portugal	Rio Assureira	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000255	PT03DOU0157	Río del Fontano desde cabecera hasta frontera con Portugal, y arroyos de las Palomas y Chana	Rio de Onor	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000256	PT03DOU0141	Río de Cadávós desde cabecera hasta frontera con Portugal	Rio Assureira	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000267	PT03DOU0148	Río de la Gamoneda desde cabecera hasta frontera con Portugal	Rio Baceiro	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000270	PT03DOU0149	Río Calabor desde cabecera hasta frontera con Portugal	Rio Sabor	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000282	PT03DOU0143	Río Manzanas desde aguas arriba del pueblo de Riomanzanas hasta el comienzo del tramo fronterizo con Portugal, y río Guadramil y arroyo de Valdecarros	Ribeira de Guadramil	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000352	PT03DOU0205	Arroyo de Prado Nuevo, arroyo del Manzanal, ribeira Prateira y arroyo de la Ribera desde cabecera hasta confluencia con el embalse (albufeira) de Miranda.	Ribeira da Prateira	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000525	PT03DOU042611	Río Águeda desde confluencia con la Ribera Dos Casas hasta el embalse de Pociño.	Rio Águeda	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000563	PT03DOU042612	Rivera de Dos Casas desde límite del LIC y ZEPA "Arribes del Duero" hasta confluencia con el río Águeda	Ribeira de Tourões	Río	Río

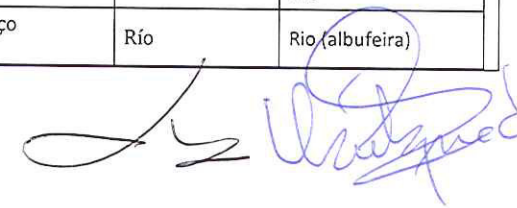
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000564	PT03DOU0426I2	Río Turones desde límite LIC y ZEPa "Arribes del Duero" hasta confluencia con la rivera de Dos Casas	Ribeira de Tourões	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000581	PT03DOU0475I	Río Turones desde punto donde hace frontera con Portugal hasta límite LIC y ZEPa "Arribes del Duero" (tramo fronterizo).	Ribeira de Tourões	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000611	PT03DOU049I	Rivera de Azaba desde confluencia con rivera de los Pasiles hasta confluencia con rivera del Sestil, y afluentes	Ribeira de Nave de Haver	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000634	PT03DOU0502	Río Águeda desde cabecera hasta el embalse de Iruña, y río del Payo. rivera de Lajeosa y regato del Rubioso	Ribeira da Lajeosa	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000700	PT03DOU0144I	Río Porto do Rei Búbal desde frontera con Portugal hasta confluencia con Villaza, y regato do Biduedo, río da Azoreira y río dos Muiños.	Río Porto de Rei	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000802	PT03DOU0145I	Tramo fronterizo del río da Azoreira.	Río Assureira	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000803	PT03DOU0189I	Tramo fronterizo del río Mente.	Río Mente	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000807	PT03DOU0208I	Tramo fronterizo del río Manzanas.	Río Maçãs	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000809	PT03DOU0159IA	Tramo fronterizo del río Pequeño o río Feces.	Ribeira de Feces	Río	Río
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200509	PT03DOU037I	Albufeira do Pocinho	Albufeira do Pocinho	Río	Río (albufeira)
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200678	PT03DOU0328	Embalse Aldeávila	Albufeira de Aldeadavila	Río	Río (albufeira)
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200679	PT03DOU0415	Embalse Saucelle	Albufeira de Saucelle	Río	Río (albufeira)
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200712	PT03DOU0245	Embalse Miranda	Albufeira de Miranda	Río	Río (albufeira)
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200713	PT03DOU0275	Embalse Picote	Albufeira de Picote	Río	Río (albufeira)
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200714	PT03DOU0295	Embalse Bemposta	Albufeira de Bemposta	Río	Río (albufeira)

Para a Região Hidrográfica do Tejo foram identificadas 7 massas água

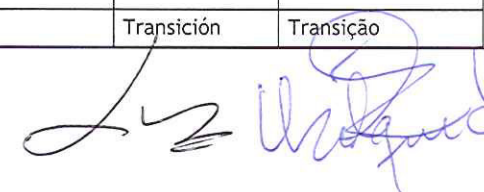
Para la demarcación hidrográfica del Tajo, se identifican 7 masas de agua



transfronteiriças.			transfronterizas.			
REGIÃO HIDROGRÁFICA /	CÓDIGO		DESIGNAÇÃO/ NOMBRE_MASA		CATEGORIA/ CATEGORIA	
DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	ES	PT	ES	PT	ES	PT
TAJO / TEJO	ES030MSPF1001020	PT05TEJ0894	Embalse de Cedillo	Albufeira Monte Fidalgo (Cedillo)	Río	Río (albufeira)
TAJO / TEJO	ES030MSPF1006010	PT05TEJ0891I	Río Erjas desde el punto de frontera hasta el Embalse de Cedillo	Río Erges	Río	Río
TAJO / TEJO	ES030MSPF1007010	PT05TEJ0864I	Río Erjas medio entre puntos frontera	Río Erges	Río	Río
TAJO / TEJO	ES030MSPF1008010	PT05TEJ0786I	Río Erjas entre puntos frontera	Río Erges	Río	Río
TAJO / TEJO	ES030MSPF1009010	PT05TEJ0779I	Río Erjas Cabecera	Río Torto	Río	Río
TAJO / TEJO	ES030MSPF1028010	PT05TEJ0905I	Río Sever desde pto. fronterizo a E. Cedillo.	Río Sever	Río	Río
TAJO / TEJO	ES030MSPF1029010	PT05TEJ0918I	Río Sever de cabecera al punto fronterizo	Río Sever	Río	Río
Para a Região Hidrográfica do Guadiana foram identificadas 25 massas água transfronteiriças.			Para la demarcación hidrográfica del Guadiana, se identifican 25 masas de agua transfronterizas.			
REGIÃO HIDROGRÁFICA /	CÓDIGO		DESIGNAÇÃO/ NOMBRE_MASA		CATEGORIA/ CATEGORIA	
DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	ES	PT	ES	PT	ES	PT
GUADIANA	ES040MSPF000120380	PT07GUA1490I3	Río Ardila III	Río Ardila	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000133660	PT07GUA1487C	Río Alcarache II	Albufeira Alqueva (Braço Alcarache)	Río	Río (albufeira)



GUADIANA	ES040MSPF000133760	PT07GUA142811	Río Caya	Río Caía (HMWB - Jusante B. Caía)	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000133810	PT07GUA1399	Río Gevora I	Río Xévora	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000133810	PT07GUA1400	Río Gevora I	Ribeira de Soverete	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000133810	PT07GUA1410	Río Gevora I	Río Xévora	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000134030	PT07GUA1420	Río Gevora II	Río Xévora (HMWB - Jusante B. Abrilongo)	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000134070	PT07GUA1404I	Río Abrilongo	Ribeira Abrilongo	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000140000	PT07GUA1420	Arroyo Tamujoso	Río Xévora (HMWB - Jusante B. Abrilongo)	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000140200	PT07GUA1428I2	Río Guadiana VIII	Río Guadiana (Jusante B. Caía e Açude Badajoz)	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000140300	PT07GUA1470I	Arroyo Cuncos II	Ribeira de Cuncos	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000140500	PT07GUA1480I	Río Godolid II	Ribeira de Saus	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000140800	PT07GUA1490I1	Río Ardila IV	Río Ardila	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000140900	PT07GUA1490I2	Río Murtigas II	Ribeira de Murtega	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000141200	PT07GUA1501I	Río de Salajera	Ribeira de Safareja	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000141400	PT07GUA1562I	Ribera del Chanza III	Río Chança	Río	Río
GUADIANA	ES040MSPF000206500	PT07GUA1591	Embalse del Chanza	Albufeira Chanca	Río	Río (albufeira)
GUADIANA	ES040MSPF000206640A	PT07GUA1487A	Embalse de Alqueva (Principal)	Albufeira Alqueva (Principal)	Río	Río (albufeira)
GUADIANA	ES040MSPF000206640D	PT07GUA1487D	Embalse de Alqueva (Lucefécit)	Albufeira Alqueva (Entrada río Lucefécit)	Río	Río (albufeira)
GUADIANA	ES040MSPF000206640E	PT07GUA1487E	Embalse de Alqueva (Rivera de Mures)	Albufeira Alqueva (Montante Ribeira de Mures)	Río	Río (albufeira)
GUADIANA	ES040MSPF000206650	PT07GUA1407	Embalse de Abrilongo	Albufeira Abrilongo	Río	Río (albufeira)
GUADIANA	ES040MSPF004000160	PT07COST19	Pluma del Guadiana	Internacional	Costeira	Costeira
GUADIANA	ES040MSPF004000180	PT07GUA1632I	Desembocadura del Guadiana (Ayamonte)	Guadiana-WB1	Transición	Transição
GUADIANA	ES040MSPF004000200	PT07GUA1629I	Sanlucar del Guadiana	Guadiana-WB2	Transición	Transição



GUADIANA	ES040MSPF004000210	PT07GUA1603I	Puerto de Loja	Guadiana-WB3F	Transición	Transição
----------	--------------------	--------------	----------------	---------------	------------	-----------

b) Delimitação geográfica das massas de água transfronteiriças

Com base nos acordos de delimitação definidos em 2007 e nas atualizações decorrentes do 2.º ciclo de planeamento ao nível da delimitação das massas de água em cada país, foram elaboradas as shapefiles com a delimitação final das massas de água transfronteiriças que constam na plataforma CIRCA:

http://nfp-es.eionet.europa.eu:8980/Members/irc/eionet-circle/cadcalbufeira/library?l=/planificacin_hidrolgica/2015-2021/transfronterizas/gis_info/portugal_2015-2021&vm=detailed&sb=Title

Os pontos de corte acordados em 2007 e 2014 e validados na XVIII reunião plenária da CADC são apresentados nas tabelas seguintes:

b) Delimitación geográfica de las masas de agua transfronterizas.

Considerando los acuerdos de delimitación geográfica de las masas de agua transfronterizas adoptados en 2007 y las actualizaciones acordadas durante 2014 para el 2º ciclo de planificación, se han generado unas nuevas capas con la delimitación geográfica de las masas que respetan los puntos de entronque acordados, y que están disponibles en la plataforma CIRCA:

http://nfp-es.eionet.europa.eu:8980/Members/irc/eionet-circle/cadcalbufeira/library?l=/planificacin_hidrolgica/2015-2021/transfronterizas/gis_info/modificadas_hidrolgico&vm=detailed&sb=Title

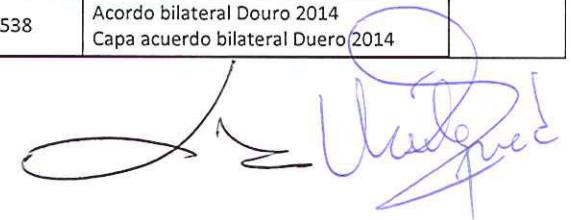
Los puntos de entronque acordados en 2007 y 2014 y ratificados en la XVIII reunión plenaria de la CADC son los recogidos en las siguientes tablas:

REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCACIÓN HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		Código punto	Código punto corte	LATITUD	LONGITUD	Origen punto de corte
	ES	PT			ETRS89 *	ETRS89 *	Origen punto entronque
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES491MAR002140	PT01MIN0001I	3	PT01_8	42,08251	-8,18526	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES494MAR002260	PT01MIN0006I	4	PT01_5	42,05325	-8,55483	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES513MAR002490	PT01LIM0024I	7	PT01_10	41,92385	-8,20936	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES513MAR002490	PT01LIM0024I	9	PT01_9	41,98272	-8,16300	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES491MAR002140	PT01MIN0001I	10	PT01_6	42,15432	-8,19852	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008

MIÑO / MINHO	ES010MSPFES494MAR002260	PT01MIN0006I	11	PT01_7	42,15577	-8,19279	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
MIÑO / MINHO	ES503MAT000250	PT01MIN0016I	99	PT01_1	41,91688	-8,788056	Acordo bilateral Minho 2014 Capa acuerdo bilateral Miño 2014
MIÑO / MINHO	ES503MAT000240	PT01MIN0014I	4	PT01_4	42,05325	-8,55483	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
MIÑO / MINHO	ES503MAT000240	PT01MIN0014I	100	PT01_3	41,989606	-8,68929	Acordo bilateral Minho 2014 Capa acuerdo bilateral Miño 2014
MIÑO / MINHO	ES503MAT000250	PT01MIN0014I	101	PT01_2	41,989606	-8,68929	Acordo bilateral Minho 2014 Capa acuerdo bilateral Miño 2014

REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCACIÓN HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		Código punto	Código ponto corte	LATITUD	LONGITUD	Origen punto de corte
	ES	PT			ETRS89 *	ETRS89 *	Origen punto entronque
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000224	PT03DOU0152	12	PT03_5	41,84962	-7,44790	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000254	PT03DOU0141	13	PT03_16	41,95639	-7,07995	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000239	PT03DOU0180	14	PT03_18	41,95139	-6,94791	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000267	PT03DOU0148	15	PT03_19	41,94287	-6,84549	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000270	PT03DOU0149	16	PT03_20	41,93850	-6,71427	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000352	PT03DOU0205	17	PT03_29	41,59805	-6,20671	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000611	PT03DOU0491	18	PT03_34	40,51332	-6,79594	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000634	PT03DOU0502	19	PT03_35	40,33350	-6,79094	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000700	PT03DOU0144I	20	PT03_1	41,87947	-7,60762	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014

DUERO / DOURO	ES020MSPF000000700	PT03DOU0144I	21	PT03_2	41,88186	-7,58590	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000802	PT03DOU0145I	22	PT03_3	41,87567	-7,58411	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000802	PT03DOU0145I	23	PT03_4	41,82917	-7,61147	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000224	PT03DOU0226IA	24	PT03_6	41,83232	-7,42747	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000256	PT03DOU0141	25	PT03_17	41,95324	-7,04119	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000240	PT03DOU0189N	26	PT03_15	41,97972	-7,16567	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000224	PT03DOU0226IA	27	PT03_7	41,80742	-7,42834	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000809	PT03DOU0159IA	28	PT03_8	41,80742	-7,42834	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000809	PT03DOU0159IA	29	PT03_9	41,84232	-7,39048	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000803	PT03DOU0189I	30	PT03_13	41,91185	-7,18231	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000803	PT03DOU0189I	31	PT03_14	41,97232	-7,18547	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000807	PT03DOU0208I	32	PT03_25	41,87166	-6,51558	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000807	PT03DOU0208I	33	PT03_26	41,69327	-6,55382	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000525	PT03DOU04261I	34	PT03_30	41,02298	-6,92981	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000525	PT03DOU04261I	35	PT03_31	40,86026	-6,80185	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000581	PT03DOU0475I	36	PT03_32	40,79445	-6,81967	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000581	PT03DOU0475I	37	PT03_33	40,67224	-6,80444	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014
DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0157	38	PT03_21	41,93508	-6,68538	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Douro 2014



DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0157	39	PT03_22	41,93917	-6,65655	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0196	40	PT03_27	41,67853	-6,41539	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0201	41	PT03_28	41,67211	-6,33940	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000255	PT03DOU0157	42	PT03_23	41,94123	-6,61689	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	ES020MSPF000000282	PT03DOU0143	43	PT03_24	41,90145	-6,55942	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0146	44	PT03_12	41,87911	-7,21030	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0161	45	PT03_10	41,85206	-7,28556	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014
DUERO / DOURO	Sem Correspondência	PT03DOU0153	46	PT03_11	41,86882	-7,24417	Acordo bilateral Douro 2014 Capa acuerdo bilateral Duero 2014

REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		Código punto	Código ponto corte	LATITUD	LONGITUD	Origen punto de corte
	ES	PT			ETRS89 *	ETRS89 *	Origen punto entronque
TAJO / TEJO	ES030MSPF1009010	PT05TEJ0779I	47	PT05_1	40.16729	-7.02196	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1009010	PT05TEJ0779I	48	PT05_2	40.11890	-6.99535	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1008010	PT05TEJ0786I	49	PT05_3	40.11890	-6.99535	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1008010	PT05TEJ0786I	50	PT05_4	40.06550	-6.91594	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1007010	PT05TEJ0864I	51	PT05_5	40.06550	-6.91594	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1006010	PT05TEJ0891I	52	PT05_7	39.79492	-6.98940	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008

TAJO / TEJO	ES030MSPF1007010	PT05TEJ0864I	53	PT05_6	39.79492	-6.98940	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1006010	PT05TEJ0891I	97	PT05_8	39.68592	-7.00726	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1028010	PT05TEJ0905I	98	PT05_9	39.58598	-7.49355	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1028010	PT05TEJ0905I	56	PT05_10	39.53487	-7.43077	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1029010	PT05TEJ0918I	57	PT05_11	39.53487	-7.43077	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
TAJO / TEJO	ES030MSPF1029010	PT05TEJ0918I	58	PT05_12	39.40005	-7.31397	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008

REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		Código punto	Código ponto corte	LATITUD	LONGITUD	Origem ponto de corte
	ES	PT			ETRS89 *	ETRS89 *	Origen punto entronque
GUADIANA	ES040MSPF000134070	PT07GUA1404I	60	PT07_3	39,187279	-7,195880	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000134070	PT07GUA1404I	61	PT07_4	39,123975	-7,146231	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000133760	PT07GUA14281I	62	PT07_10	38,906048	-7,051428	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140200	PT07GUA14281I	63	PT07_13	38,816011	-7,095705	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140300	PT07GUA1470I	64	PT07_14	38,425915	-7,297583	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000120320	PT07GUA1470I	65	PT07_15	38,414648	-7,280285	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140500	PT07GUA1480I	66	PT07_17	38,284659	-7,171128	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140400	PT07GUA1480I	67	PT07_18	38,261708	-7,142935	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008

GUADIANA	ES040MSPF000140500	PT07GUA1480I	67	PT07_18	38,261708	-7,142935	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140800	PT07GUA14901I	68	PT07_19	38,187976	-7,107787	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000120380	PT07GUA149013	69	PT07_22	38,207718	-6,931569	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140900	PT07GUA149012	70	PT07_23	38,154679	-6,962508	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000133600	PT07GUA149012	71	PT07_24	38,138133	-6,957917	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140900	PT07GUA149012	71	PT07_24	38,138133	-6,957917	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000141200	PT07GUA1501I	72	PT07_27	38,029543	-7,128474	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000141400	PT07GUA1562I	73	PT07_28	37,938527	-7,253491	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000141400	PT07GUA1562I	74	PT07_29	37,699078	-7,446542	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	Sin Correspondencia	PT07GUA1514	75	PT07_25	38,070505	-6,989779	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000134030	PT07GUA1420	76	PT07_9	39,023176	-6,952640	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	Sin Correspondencia	PT07GUA1412	77	PT07_8	39,096781	-6,991750	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000133810	PT07GUA1410	78	PT07_7	39,118035	-7,039291	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	Sin Correspondencia	PT07GUA1408	79	PT07_6	39,113158	-7,067518	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	Sin Correspondencia	PT07GUA1408	80	PT07_5	39,109735	-7,077097	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000133810	PT07GUA1400	81	PT07_2	39,239390	-7,241987	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000133810	PT07GUA1399	82	PT07_1	39,269126	-7,238171	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008



GUADIANA	ES040MSPF000120270	Sem Correspondência	83	ES40_83	38,784872	-7,151051	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000120330	Sem Correspondência	84	ES40_84	38,728196	-7,232784	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000120340	Sem Correspondência	85	ES40_85	38,705622	-7,241976	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000120280	Sem Correspondência	86	ES40_86	38,636311	-7,220554	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000133680	Sem Correspondência	87	ES40_87	38,606403	-7,214504	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000119760	Sem Correspondência	88	ES40_88	38,484217	-7,250954	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000120300	Sem Correspondência	89	ES40_89	38,460522	-7,244998	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000120310	Sem Correspondência	90	ES40_90	38,435597	-7,297357	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000133660	PT07GUA1487C	91	PT07_16	38,330980	-7,203579	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000140200	PT07GUA1428I2	92	PT07_12	38,840867	-7,077655	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000133760	PT07GUA1428I1	92	PT07_11	38,840867	-7,077655	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000140700	Sem Correspondência	93	ES40_93	38,220552	-6,936703	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000140800	PT07GUA1490I1	94	PT07_20	38,169542	-7,085673	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008

GUADIANA	ES040MSPF000120380	PT07GUA1490I3	94	PT07_21	38,169542	-7,085673	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008
GUADIANA	ES040MSPF000141000	Sem Correspondência	95	ES40_95	38,157655	-6,971181	Acordo bilateral Guadiana 2014 Capa acuerdo bilateral Guadiana 2014
GUADIANA	ES040MSPF000141200	PT07GUA1501I	96	PT07_26	38,036106	-7,083514	Delimitação acordada em 2008 Capas acuerdos 2008

c) Lista das massas de água transfronteiriças caracterizadas como fortemente modificadas

Para cada uma das Regiões Hidrográficas foram analisadas as justificações de identificação de massas de água fortemente modificadas ficando estabelecido que para o 2.º ciclo de planeamento são as que constam da lista infra.

c) Listado de masas de agua transfronterizas designadas como fuertemente modificada.

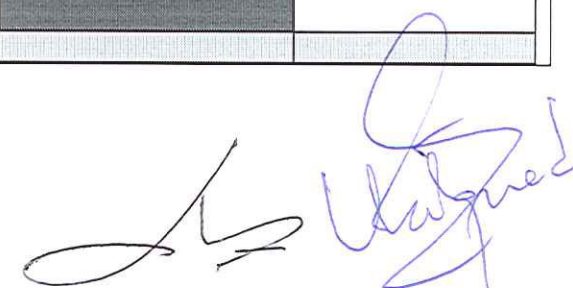
En cada demarcación hidrográfica internacional se han analizado la justificación para la designación de una masa como muy modificada, concluyéndose que las masas transfronterizas designadas como fuertemente modificadas durante el 2º ciclo de planificación serán las siguientes:

REGIÃO HIDROGRÁFICA / DEMARCAÇÃO HIDROGRÁFICA	CÓDIGO		DESIGNAÇÃO/ NOMBRE_MASA		CATEGORIA/ NATURALEZA	
	ES	PT	ES	PT	ES	PT
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES494MAR002260	PT01MIN0006I	Río Miño VIII	Río Minho (HMWB - Jusante B. Frieira)	HMWB	HMWB
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES511MAR002470	PT01LIM0028	Embalse de Lindoso	Albufeira do Alto Lindoso	HMWB	HMWB
MIÑO / MINHO	ES010MSPFES512MAR002430	PT01LIM0060	Embalse de Salas	Albufeira de Salas	HMWB	HMWB
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200509	PT03DOU0371	ALBUFEIRA DO POCINHO	Albufeira do Pocinho	HMWB	HMWB
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200678	PT03DOU0328	Embalse Aldeávila	Albufeira de Aldeadavila	HMWB	HMWB
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200679	PT03DOU0415	Embalse Saucelle	Albufeira de Saucelle	HMWB	HMWB
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200712	PT03DOU0245	Embalse Miranda	Albufeira de Miranda	HMWB	HMWB
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200713	PT03DOU0275	Embalse Picote	Albufeira de Picote	HMWB	HMWB
DUERO / DOURO	ES020MSPF000200714	PT03DOU0295	Embalse Bemposta	Albufeira de Bemposta	HMWB	HMWB
TAJO / TEJO	ES030MSPF1001020	PT05TEJ0894	Embalse de Cedillo	Albufeira Monte Fidalgo (Cedillo)	HMWB	HMWB
GUADIANA	ES040MSPF000133660	PT07GUA1487C	Río Alcarache II	Albufeira Alqueva (Braço Alcarrache)	Natural	HMWB

	GUADIANA	ES040MSPF000133760	PT07GUA14281I	Río Caya	Río Caia (HMWB - Jusante B. Caia)	HMWB	HMWB
	GUADIANA	ES040MSPF000206500	PT07GUA1591	Embalse del Chanza	Albufeira Chanca	HMWB	HMWB
	GUADIANA	ES040MSPF000206640A	PT07GUA1487A	Embalse de Alqueva (Principal)	Albufeira Alqueva (Principal)	HMWB	HMWB
	GUADIANA	ES040MSPF000206640D	PT07GUA1487D	Embalse de Alqueva (Lucefécit)	Albufeira Alqueva (Entrada rio Lucefécit)	HMWB	HMWB
	GUADIANA	ES040MSPF000206640E	PT07GUA1487E	Embalse de Alqueva (Rivera de Mures)	Albufeira Alqueva (Montante Ribeira de Mures)	HMWB	HMWB
	GUADIANA	ES040MSPF000206650	PT07GUA1407	Embalse de Abrilongo	Albufeira Abrilongo	HMWB	HMWB
d) Procedimento escrito para aprovação de elementos comuns a incluir nos PGRH 2016-2021 durante o ano de 2015: <ul style="list-style-type: none"> i. Classificação de estado das massas de água transfronteiriças; ii. Objetivos ambientais, coordenados para massas de água transfronteiriças; iii. Documento de Coordenação Internacional do processo de planeamento de recursos hídricos 2016-2021 <p>Cada uma das temáticas será discutida, previamente em cada região hidrográfica, entre as Administrações de Região Hidrográfica e as Confederações e depois validadas em reunião do Grupo de Trabalho do Planeamento.</p> <p>Para elaboração do documento metodológico de coordenação do processo de planeamento utilizar como orientação o índice acordado na reunião do Grupo de Trabalho do Planeamento, realizada a 24 Setembro em Tordesilhas.</p>				d) Procedimento escrito a realizar durante 2015 para los elementos comunes aprobados a incluir en los planes hidrológicos del período 2016-2021 <ul style="list-style-type: none"> i. Clasificación del estado de las masas de agua transfronterizas; ii. Objetivos ambientales coordinados de las masas de agua transfronterizas; iii. Documento de Coordinación Internacional del proceso de planificación hidrológica 2016-2021; <p>Los criterios de determinación del estado y objetivos medioambientales de las masas de agua transfronterizas serán discutidos, previamente en cada demarcación hidrográfica por las Administraciones de la Región Hidrográfica y las Confederaciones Hidrográficas; posteriormente, serán validadas en la reunión del Grupo de Trabajo de Planificación hidrológica de la CADC.</p> <p>En relación a la elaboración de un documento metodológico de coordinación internacional de proceso de planificación hidrológica, se acuerda que respete en la medida de lo posible, el índice de contenidos acordado en la reunión del Grupo de Trabajo de Planificación Hidrológica, celebrada en Tordesillas, el pasado 24 de septiembre.</p>			
e) Processo de consulta pública <p>Foi acordado o plano de trabalhos para as consultas públicas transfronteiriças dos PGRH, de acordo com a tabela seguinte.</p>				e) Proceso de consulta pública <p>Se acuerda el siguiente programa de trabajo para las consultas públicas transfronterizas de los Planes Hidrológicos, de acuerdo a la siguiente tabla:</p>			

	Dez 2014	Jan 2015	Até final de Fev 2015	Até final de Abr 2015	Jun 2015	Jul 2015	Até final de Set 2015
ES	<p>CADC aprova o Plano de Trabalho das Consultas Públicas transfronteiriças dos PGRH</p>	<p>Início da consulta pública em Espanha da Proposta de Projeto de revisão do Plano Hidrológico, Projeto de Plano de Gestão de Risco de Inundação e Estudo Ambiental Estratégico por um período de 6 meses.</p>	<p>MAEC envia ao MNE: nota verbal para questionar Portugal se está interessado em participar nas consultas públicas dos planos hidrológicos SGEA (MAGRAMA) envia paralelamente à APA a mesma nota verbal.</p>	<p>PT inicia as consultas, por um período de 30 dias úteis, dos planos hidrológicos espanhóis, que estão publicados na internet: Projeto de Plano Hidrológico PGRH; Projeto de Plano de Gestão de Risco de Inundação; Resumo dos impactos transfronteiriços em português</p>	<p>APA elabora o relatório, com os contributos portugueses, da consulta pública transfronteiriça de cada um dos Planos Hidrológicos espanhóis e envia-o à SGEA (MAGRAMA)</p>		
PT					<p>Início da consulta pública em Portugal; MNE envia ao MAEC nota verbal para questionar Espanha se está interessado em participar nas consultas públicas dos planos hidrológicos; APA envia paralelamente à SGEA do MAGRAMA a mesma nota verbal.</p>	<p>Realização de uma sessão pública conjunta por região hidrográfica: Minho-Lima/Miño-Sil: ES Douro/Duero: PT Tejo/Tajo: ES Guadiana: PT</p>	<p>ES inicia as consultas, por um período de 30 dias úteis, dos planos hidrológicos portugueses, que estão publicados na internet: Projeto de Plano Hidrológico PGRH; Projeto de Plano de Gestão de Riscos de Inundação; Resumo dos impactos transfronteiriços, em</p>

	Dic 2014	Enero 2015	Finales de Febrero 2015	Finales de Abril 2015	Junio 2015	Julio 2015	Finales de Sept 2015
ES	Aprobación por la CADC del plan de trabajo de las consultas transfronterizas de los Planes Hidrológicos de las Demarcaciones	<p>Inicio de la consulta pública en España de Propuesta de Proyecto de revisión del Plan Hidrológico, Proyecto de Plan de Gestión del Riesgo de Inundación y Estudio Ambiental Estratégico por un periodo de 6 meses</p> <p>MAEC envía al MNE: nota verbal para comunicar a Portugal si está interesado en participación en las consultas públicas de los planes hidrológicos SGEA (MAGRAMA) envía paralelamente a la APA la misma nota verbal.</p>	<p>PT comienza las consultas transfronterizas, por un periodo de 30 días hábiles, de los planes hidrológicos españoles, que ya están publicados en internet :</p> <p>_ Proyecto de Plan Hidrológico PGRH;</p> <p>_ Proyecto de Plan de Gestión del Riesgo de Inundación</p> <p>_ Estudio ambiental estratégico;</p> <p>_ Resumen de los impactos transfronterizos en portugués</p>	<p>APA elabora el informe con las aportaciones portuguesas resultante de la consulta transfronterizas de cada uno de los Planes Hidrológicos españoles y las envía a la SGEA (MAGRAMA)</p>		<p>Realización de una jornada conjunta de consulta pública por DDHH</p> <p>Miño-Sil/Minho-Lima: ES</p> <p>Duero/Douro: PT</p> <p>Tajo/Tejo: ES</p> <p>Guadiana: PT</p>	



PT						<p><i>Início de la consulta pública en Portugal; MNE envia al MAEC: nota verbal para comunicar a España si está interesado en participación en las consultas públicas de los planes hidrológicos APA envía paralelamente a la SGEA del MAGRAMA la misma nota verbal.</i></p>		<p><i>ES comienza las consultas transfronterizas , por un período de 30 días hábiles, de los planes hidrológicos portugueses, que ya están publicados en internet:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>_ Proyecto de Plan Hidrológico PGRH;</i> <i>_ Estudio ambiental estratégico;</i> <i>_ Resumen de los impactos transfronterizos en español</i> 	<p><i>SGEA elabora y envia a la APA el informe con las aportaciones españolas resultantes de la consulta transfronterizas de cada uno de los planes hidrológicos portugueses.</i></p>
----	--	--	--	--	--	--	--	---	---

Lisboa, 18 Dezembro 2014

